

## **ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА**

доктора филологических наук, доцента Первухиной Светланы Владимировны

о диссертации Козачина Анны Владимировны

**«Стратегии и средства легитимации институционализированных ценностей в педагогическом дискурсе»**, на соискание ученой степени

кандидата филологических наук по специальности

10.02.19 – Теория языка (Красноярск, 2021, 225 с.)

В настоящее время слово становится способом управления большими группами людей, что изучается в основном в рамках политического дискурса и медийного дискурса. Популярными направлениями являются экология языка и лингвистика информационно-психологической войны, которые описывают то, как слово воздействует на тонкую эмоциональную сферу человека, что в свою очередь отражается на формировании установок, мотивов и впоследствии поведения людей, а также на их представлениях об окружающем мире и других людях. Как правило, исследования в этих областях сконцентрированы на манипулятивных технологиях.

Важную роль для межкультурной коммуникации играют исследования, посвященные изучению ценностей культуры и их организации в ценностную картину мира. Ценности представляют собой абстрактные ментальные образования с уникальной структурой, обусловленной культурой. В работах А. Вежбицкой были представлены одноименные ценности, которые имели различную структуру в разных культурах (японской, русской, чешской, польской, американской). Ценности, вербализуемые схожими лексическими единицами в разных культурах, тем не менее, имеют отличия в своих когнитивных сценариях. Ценностные картины мира в разных культурах различаются по своему составу и по структуре самих ценностей в силу целого ряда факторов: исторических, культурных, социальных, лингвистических и лингвокультурологических. Они составляют особенный

лингвоэтнокультурный паттерн, который является уникальным культурным кодом. Особенности усвоения этого кода представителями культуры – это интереснейший и важный вопрос, который поставила перед собой А.В. Козачина.

Рецензируемая работа выгодно отличается тем, что в ней представлены принципы формирования ценностей, которые относятся к базовым человеческим ценностям и специфическим лингвокультурным ценностям. Лингвистика решает некоторые важные социальные вопросы, которые до этого не входили в круг чисто лингвистических задач. В работе А.В. Козачина содержатся весьма любопытные наблюдения по формированию ценностей у подрастающего поколения. Этот вопрос традиционно считался относящимся к педагогике, но ракурс исследования поставлен так, что текст предстает как средство манипуляции и средство воспитания нового поколения посредством имплементации институционализированных ценностей, что входит в круг лингвистических задач. В работе видны конкретные сценарии воплощения дискурсивных стратегий в социальной группе школьников младших и средних классов, в этом мы усматриваем важное достоинство рецензируемой диссертации.

**Актуальность данного исследования** обусловлена большой потребностью к изучению принципов формирования ценностей, факторов и условий формирования этих ценностей в социальной группе, где эти ценности еще не стабильны. Среди общего количества работ, посвященных изучению механизмов языкового воздействия, вопрос воспитания ценностей у молодежи стоит особенно остро. Рецензируемая диссертация содержит описание способов формирования ценностной системы координат, а это ценно для объяснения некоторых процессов функционирования общества и потенциальных изменений в обществе. Поставленные и успешно решенные лингвистические вопросы делают эту работу стратегически важной.

Кроме того, работа содержит герменевтический анализ формирования ценностей в японской культуре, это исследование будет интересно для

востоковедов. Данная работа выполнена на стыке дискурсологии и когнитивной лингвистики, она заполняет пробел в данных о том, как создаются ценности, как они формулируются и внедряются в человеческое сознание. Постановка и выполнение такой задачи дает важный материал для многих дисциплин, которые интересуются взаимоотношениями людей, структурированием общества, способами воздействия на социальные целевые группы.

Автор стоит на позиции холистического подхода к языку, при котором функции языка, его структура и единицы, а также ситуация функционирования рассматриваются как единое целое. Такой подход обусловил междисциплинарность исследования – школа как ситуация использования языка, лингвокультурные ценности как цели обучения, учителя как носители и трансляторы этих ценностей посредством устных и письменных текстов.

**Новизна работы** состоит в выборе педагогического дискурса, который является основой формирования институционализированных ценностей. Данная диссертация впервые вводит термин «институционализированные ценности» в рамках теории дискурса в лингвистике. Он важен для аксиологической лингвистики, так как указывает на ценности не только общекультурные, но и ценности конкретного институционального дискурса. Кроме того, впервые в работе описывается дискурсивная практика легитимации институционализированных ценностей, под которой понимается закрепление определенных ценностей дискурсом власти, в данном случае – в учебных курсах и министерских программах для обучения школьников. Работа содержит описание культурных сценариев, которые формируются в социо-когнитивном опыте школьников.

**Теоретическая значимость** исследования А.В. Козачина связана с развитием некоторых положений аксиологической лингвистики, в частности – введении термина «институализированные ценности» и изучения динамики развития таких ценностей. В принципе, отслеживание развития ценностной

картины мира определенной культуры помогает обозначить и спрогнозировать возможные тенденции развития этого общества. Также описание механизма легитимации ценностей может быть полезен для описания других дискурсов власти, а не только педагогического дискурса. Полагаем, что описанные в диссертации принципы легитимации ценностей в японской культуре могут быть полезны для анализа легитимации ценностей в других культурах.

**Практическая ценность** работы состоит в получении материала для чтения лингвистических курсов по теории дискурса, межкультурной коммуникации и востоковедению. Кроме того, диссертация будет полезна для составления школьных учебных материалов с учетом ценностей, которые хотелось бы воспитать у молодого поколения.

Структура работы традиционна, она состоит из введения, двух глав (теоретической и практической), и заключения. Работа содержит представительную библиографию из 238 источников на русском, английском и японском языках, что говорит о тщательной теоретической проработке материала и осведомленности автора об изучаемой культуре.

Во **Введении** указаны все необходимые элементы исследования: обосновывается актуальность работы, определяются ее объект и предмет, цель и задачи, указываются методы исследования, раскрывается научная новизна, теоретическая и практическая значимость работы, формулируются основные положения, выносимые на защиту, приводятся сведения об апробации работы.

**Первая глава** посвящена теоретическим основам изучения легитимации институционализированных ценностей в педагогическом дискурсе. Исследователь подробно и тщательно изучает вопрос понятия педагогического дискурса и его эволюцию. В работе освещены самые значимые лингвистические труды в этой области, дана их критическая оценка. Диссертант сопоставляет лингвистические постулаты с социально-

философскими для выявления модели институционализации, которая имеет социальные основы и языковое воплощение.

За основу взята концепция дискурс-анализа Т. ван Леувена, которая была апробирована на материале британского педагогического дискурса. Диссертант применил разработанные категории и стратегии легитимации к японскому педагогическому дискурсу, обобщив их в схеме на стр.54. Отметим, что расшифровка аббревиатур (ИЦ, ЦКМ), использованных в схеме, упростила бы ее понимание для читателя. А.В. Козачина приходит к выводу об идеологической ангажированности педагогического дискурса, что позволило ей направить свой пристальный взгляд на структуру ценностной картины мира, созданной корпусом текстов японских школьных учебников и школьных программ.

Во **второй главе** автор предпринял достаточно успешную попытку описать взаимосвязь между дискурсивными стратегиями и становлением ценностных установок общества. Это глубокая социальная проблема, которая интересует социологов, педагогов, психологов, когнитологов и лингвистов. Общество представляет собой структурированную сущность, и часть этой структуры базируется на ценностях, которые закладываются школой, поддерживаются дискурсом в школьной среде и реализуются в последующих контекстах общения. Хочется отметить стройную логику исследования, тщательное соблюдение процедуры дискурс-анализа, насыщенность примерами, их аккуратный перевод. Автор обращается к историческим фактам для объяснения формирования определенных ценностей в японской лингвокультуре, ее историческую связь с китайской культурой, комментирует влияние глобализации и европейской культуры на японские ценности. Взяв за основу 4 группы ценностей, номинированных в курсе «Моральное воспитание», диссертант рассмотрел их структуру в ценностном культурном пространстве и затем в контекстах употребления в изучаемом корпусе текстов. Эти ценности находят свое воплощение в письменных текстах учебников, программ курсов и т.д.

К положительным сторонам работы относится аналитический способ изложения выводов: автор прибегает к таблицам и диаграммам для суммирования своих выводов. Хотим особо отметить стройную логику и четкую последовательность, с которой автор доказывает положения, выдвигаемые на защиту. Текст содержит необходимые ссылки на теоретический и иллюстративный материал, реферативная часть исследования сопровождается собственными выводами, а его практическая часть грамотно иллюстрируется примерами, которые во всех случаях сопровождаются переводом. Не вызывает сомнения анализ большого фактического материала, который позволил автору сделать весомые научные выводы. Диссертация написана понятным научным языком, автор показывает владение научной терминологией. В ходе исследования диссертант достигает своей цели, последовательно выполнив поставленные задачи.

В **Заключении** излагаются результаты диссертационного исследования, формулируются его основные положения и выводы, намечаются его перспективы.

Качественно выполненное исследование, затрагивающее актуальные проблемы, неизбежно порождает вопросы, которые вызваны интересом к проведенному исследованию и аспектам, затронутым в диссертации:

1. Многообразие институционализированных жанров создает текстовое поле с высокой аксиологической насыщенностью. Какие жанры имеют наивысшую прагматическую силу в формировании ценностей в педагогическом дискурсе?
2. В работе употребляются термины «ценность» и «ценностная доминанта». Хотелось бы уточнить, проводит ли диссертант различие между этими терминами, и если такое различие есть, то в чем оно состоит.
3. На стр.107 автор суммирует истоки институционализированных ценностей курса «Моральное воспитание». В китайской ценностной

парадигме указана ценность «безобразное», «зло». Действительно ли это является ценностью? Есть ли ценности, имеющие отрицательную оценку?

4. Автор раскрывает сущность мифопоэтической стратегии на примере сказок, появившихся на страницах Курса. Это фольклор, преимущественно отобранный с позиции институционализированных ценностей, или это тексты, специально написанные по заказу Министерства? Какие тексты преобладают в этой категории?

Есть несколько замечаний, не снижающих общего положительного впечатления о проделанном научном труде:

1. На стр.76 автор пишет о разном отношении к таланту в европейской и японской культурах: «Однако ни в Курсе морального воспитания, ни на страницах учебников употребление лексемы со значением «талант» не зафиксировано». Но на стр.137 читаем: «Также важно выделить лексему 才能/сайно:/ («талант»), которая вербализует идею, отсутствующую в традиционной системе ценностей японцев, но будучи произнесенной представителем западной культуры, коррелирует с легимитизируемой ценностной доминантой, которая тоже отнесена к западной ценностной парадигме». В этом видится некоторое противоречие.
2. На наш взгляд, жанр проблематизирующего рисунка нуждается в серьезном уточнении. Насколько можно понять общую тенденцию выбора вербальных и поликодовых текстов для Курса, он нацелен на рефлексию. По этой причине как вербальные, так и поликодовые тексты описывают проблемную ситуацию и предполагают получить определенный ответ от школьников.
3. В работе имеются недочеты технического характера.

Данные вопросы и замечания вызваны исключительно живым интересом к разрабатываемой диссертантом теме и актуальностью выбранного направления исследования. Работа А.В. Козачина представляет собой

законченное самостоятельное, тщательно аргументированное исследование, выполненное на обширном фактическом материале, обладающее актуальностью, научной новизной, теоретической значимостью и практической ценностью. Автореферат и 9 публикаций, среди которых 5 опубликованы в изданиях, рекомендуемых ВАК России, и 1 в международных базах цитирования отражают основное содержание работы.

Диссертация Козачина Анны Владимировны «Стратегии и средства легитимации институционализированных ценностей в педагогическом дискурсе» отвечает требованиям, предъявляемым в пп. 9-11 Положения о порядке присуждения ученых степеней ВАК России, а автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.



Официальный оппонент:

Первухина Светлана Владимировна,  
доктор филологических наук (10.02.19 – Теория языка),  
доцент, профессор кафедры «Мировые языки и культуры»  
федерального государственного бюджетного  
образовательного учреждения  
высшего образования «Донской  
государственный технический университет»  
344000, Россия, г. Ростов-на-Дону, пл. Гагарина, 1,  
Раб. тел. 8 (863) 238 1316  
s\_pervuhina@mail.ru

